

Rulli vibranti pesanti con sterzo articolato da 8 t a 14 t



Rulli vibranti tandem pesanti: BW 141 AD, BW 151 AD, BW 154 AD, BW 161 AD, BW 161 ADH, BW 190 AD, BW 202 AD, BW 203 AD

Rulli combinati pesanti: BW 151 AC, BW 161 AC

Cabina ROPS:

elevato standard di sicurezza, comfort e uso per la massima produttività

Due volanti:

comodamente raggiungibili; piantone dello sterzo regolabile

Sedile comodo con 2 leve di avanzamento:

girevole e scorrevole fino alle porte – visibilità completa delle superfici e dei bordi dei tamburi

Sistema di spruzzatura affidabile:

con 2 pompe dell'acqua, di facile accesso, sistema ridondante

Giunto snodato oscillante:

sopporta elevati carichi (corona girevole); disassamento di serie (170 mm), regolabile su entrambi i lati con indicazione della posizione neutra

Concepito per le massime prestazioni:

sistema eccentrico con frequenze/ampiezze elevate

Tamburo diviso con corona girevole

serie 154); solida giunzione delle metà dei tamburi (esente da manutenzione)

Potente motore Deutz a 4 cilindri:

affidabile e di semplice manutenzione

Grande diametro dei tamburi

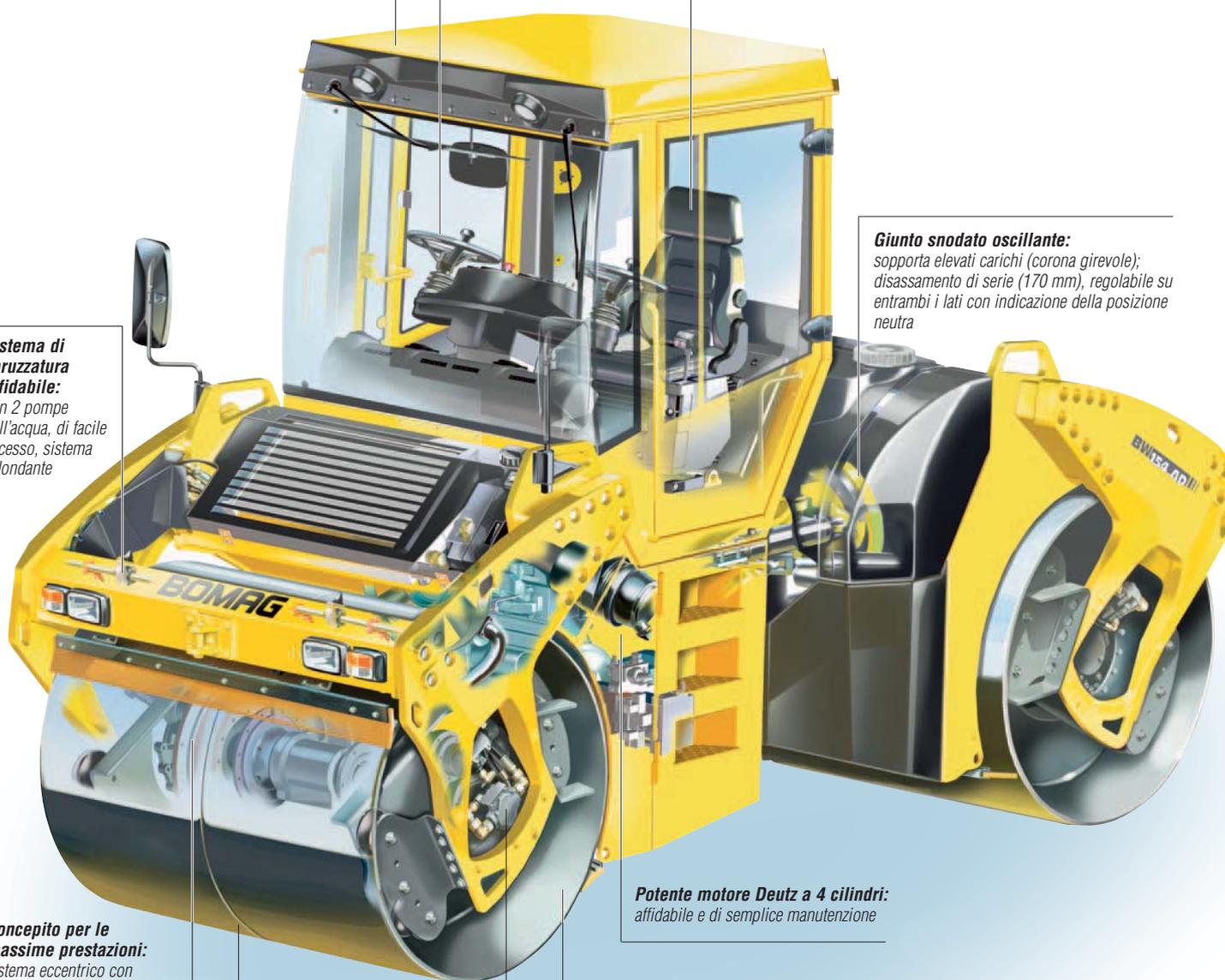
per un'ottima compattazione e superfici piane

Trasmissione idrostatica

con dispositivo antiscivolo regolato automaticamente per più sicurezza e una migliore qualità delle superfici (per tamburi divisi)

Sicura e affidabile:

trazione su tutti i tamburi (BW 154 AD con 4 motori idraulici); motori di trazione con freni integrati



L'applicazione determina il design del rullo

Rulli vibranti tandem pesanti – semplici, sicuri, di facile impiego

Molte macchine edili sono concepite per un facile impiego. Ma la serie 4 dei rulli articolati tiene conto delle esigenze specifiche degli utenti già a partire dal design della macchina. Le caratteristiche di questi rulli sono i sostegni inclinati dei tamburi e la costruzione aperta del telaio. Gli operatori godono della visuale completa sulle superfici e sui bordi dei tamburi.



BW 161 AD con tamburi larghi 1680 mm..

Tutti i rulli hanno

La BOMAG offre complessivamente 16 rulli con sterzo articolato in tre classi di peso.

La classe compatta 8-10 t: i BW 141 AD con tamburi larghi 1500 mm e i BW 151 AD o BW 151 AC (rullo combinato) con tamburi larghi 1680 mm. Tutti i rulli sono azionati da un motore Deutz di 60 kW. La classe media 10-12 t: con la stessa larghezza di lavoro sono disponibili i modelli BW 161 AD o BW 161 AC. Questi rulli hanno un motore Deutz più potente di 75 kW. La classe pesante 12-14 t: i BW 190 AD con tamburi larghi 2000 mm. I rulli BW 202 AD e BW 203 AD funzionano con tamburi larghi 2135 mm. Questi rulli hanno un motore Deutz di 98 kW.

Il posto operatore

Tutti i rulli sono dotati di un sedile comodo scorrevole e girevole. La consolle con due volanti è ad inclinazione regolabile. Questo

significa strumenti a portata di mano e simboli di facile comprensione. Due leve di avanzamento poste direttamente al sedile consentono operazioni veloci e pratiche. Vibrazioni, regolazione del disassamento e comando del rullo di pressione sono integrati in tali leve.

I vantaggi per Voi

Facile da usare:

- sedile scorrevole e girevole

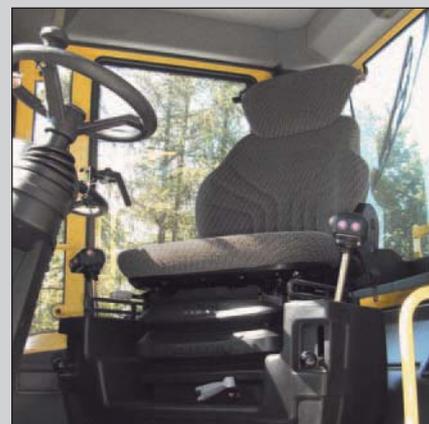
- 2 leve di avanzamento multifunzione con comandi integrati
- giunto snodato centrale che consente ai tamburi di mantenersi sempre sulla pista;
- disassamento su entrambi i lati (170 mm), regolabile durante la marcia
- operazioni di vibrazione automatiche

Ottima visibilità grazie a:

- costruzione aperta del telaio; le superfici dei tamburi e il sistema di spruzzatura dell'acqua sono completamente visibili
- buona visuale degli spigoli dei tamburi grazie ai sostegni inclinati

Sicurezza incorporata:

- freni a molla, inseribili manualmente o automaticamente in caso di caduta della pressione
- interruttore generale della batteria
- prefiltro carburante addizionale
- interruttore di sicurezza del sedile



Tutto sotto controllo: sedile comodo con due leve di avanzamento.



Posto operatore con due volanti: buona visibilità, simboli di facile comprensione.



Disassamento (170 mm) di serie.



Dimensioni compatte, piccoli raggi di volta.

Compattazione "tecnologica" per tutte le applicazioni

■ Applicazioni:

I BW 141/151 AD sono rulli vibranti tandem con sterzo articolato e visibilità eccellente nella classe di 8 t. I rulli sono dei veri e propri tuttofare che eseguono tutte le operazioni di compattazione tipiche nelle opere stradali (asfalto e sottofondi stradali). I parametri di vibrazione accuratamente adattati (2 frequenze e 2 ampiezze) sono le premesse essenziali a tal fine. Rendimento di compattazione variabile: a seconda dello spessore degli strati o della compattabilità del materiale si compatta con vibrazione doppia, vibrazione singola o staticamente. I grandi diametri dei tamburi (1220 mm) garantiscono superfici di asfalto pianeggianti. Essi facilitano il lavoro su materiale misto sensibile agli strappi.

Tali rulli trovano impiego nei cantieri medio-grandi. I rulli combinati BW 151/161 AC e i rulli BW 154 AD con tamburi divisi sono i nostri specialisti dell'asfaltatura. Essi riducono notevolmente i problemi frequenti nella compattazione dell'asfalto, ad esempio strappi della superficie. Aumentano l'efficienza delle operazioni di rullatura poiché riducono il rischio che abbiano luogo strappi nelle curve. Quattro motori idraulici e un divisore di flusso idraulico, che agisce come dispositivo di bloccaggio automatico del differenziale, garantiscono la trazione sicura di ciascuna metà dei tamburi. I nostri rulli combinati combinano l'elevato grado di compattazione del tamburo anteriore con il delicato effetto di compressione e impasto dei quattro pneumatici a copertoni lisci posteriori.

I rulli BW 161 AD/161 ADH hanno un potenziale di prestazioni ancora superiore e vengono usati preferibilmente nei cantieri medio-grandi nelle opere in terra e in asfalto. Vantaggio: lavorazione più rapida degli strati spessi con ampiezza grande. Le applicazioni tipiche sono: sottofondi stradali, opere in asfalto nelle riparazioni/costruzioni stradali e calcestruzzo rullato. I BW 190 AD (larghezza di lavoro 2000 mm) e i BW 202 / 203 AD con una larghezza dei tamburi di 2135 mm (classe di 12/13 t) sono le nostre macchine pesanti.

Essi offrono risultati di compattazione e produzione elevati, uniti ad una manovrabilità buona per questa classe di peso. Sono consigliati per la compattazione razionale di superfici grandi, come ad esempio autostrade e aeroporti.

■ Concepiti per elevati carichi:

I nuovi rulli con sterzo articolato sono dotati di un sistema di traslazione dei tamburi appositamente sviluppato con riduttori robusti e motori idraulici collaudati. Vantaggi: elevata coppia unita ad un'elevata affidabilità e ad un'inversione dolce dei rulli. Il dimensionamento generoso dei motori diesel Deutz significa per l'utente riserve maggiori, ad esempio in condizioni ambientali estreme (altitudine notevole o temperature elevate). Il giunto snodato dei rulli è dotato di una corona girevole adatta per elevati carichi che consente di compensare anche asperità di maggiore entità ad esempio nella compattazione dei sottofondi stradali.

■ Ridurre i costi con tecnologia moderna

In ogni classe di peso la BOMAG offre già rulli con regolazione automatica della tecnologia di compattazione (ASPHALT-MANAGER*). Ci si serve di un sistema di misurazione e regolazione intelligente per aumentare il più possibile le prestazioni necessarie per la compattazione. All'operatore viene fornito inoltre un valore di riferimento fisico E_{VIB} (MN/m²) per la compattazione. Questo riduce il numero delle passate necessarie, fornisce risultati riproducibili e diminuisce i costi.

*) vedi l'opuscolo separato



Rulli combinati per una buona chiusura delle superfici.



BW 154 AD con tamburi divisi; senza problemi nelle curve.



Sicurezza: posto operatore con parapetto e ROPS/FOPS.



Impiego nei grandi cantieri: BW 203 AD con elevata produzione.

Limitare i rischi con una tecnologia affidabile

Ground Level Service

Nei rulli con sterzo articolato tutti i punti di assistenza sono facilmente accessibili. Per la manutenzione giornaliera è sufficiente ad es. un'ispezione visiva del livello dell'olio motore e del filtro dell'aria. Ulteriori caratteristiche: i motori diesel Deutz con le loro elevate riserve di potenza soddisfano tutti gli standard industriali; funzionano economicamente con basso consumo di gasolio. Il motore diesel montato trasversalmente è facilmente accessibile da entrambi i lati. Basta aprire due grandi porte orientabili per accedere al motore.



Tutto facilmente accessibile: pulizia del radiatore.

Filtraggio: tutti i rulli sono dotati di un grande prefiltro carburante addizionale con spia. Questo significa più sicurezza contro le impurità (particelle e acqua). Il sistema di filtraggio dell'aria a 2 stadi con prefiltro e filtro principale garantisce aria pulita per la combustione. Per la pulizia del radiatore anteriore basta ribaltare una griglia di protezione. Vantaggi: tutti i punti di manutenzione sono accessibili dal suolo senza dover ribaltare la cabina. Così si risparmia tempo.

Il sistema idraulico efficiente è dotato di un sistema di filtraggio fine che entra in funzione già durante il primo riempimento del sistema.

Tecnica di trasmissione affidabile

I sistemi di traslazione dei tamburi, appositamente sviluppati con riduttori robusti e motori idraulici collaudati, garantiscono un'elevata disponibilità dei rulli mantenendo bassi i tempi e i costi necessari per operazioni di controllo e manutenzione. Per i prodotti BOMAG i lunghi intervalli fra una sostituzione e l'altra, ad esempio 2000 ore per l'olio e il filtro idraulico e 500 ore per l'olio del motore diesel, sono perfettamente normali. I costi operativi sono così notevolmente ridotti.

Display centrale: tutte le informazioni a colpo d'occhio

L'operatore riceve tempestivamente informazioni mirate su tutte le funzioni del rullo. Un display di controllo fornisce segna tempestivamente eventuali anomalie (temperature, pressione, ecc.) I rulli con sterzo articolato della BOMAG dispongono di un impianto elettrico modulare privo di schede elettroniche. Vantaggi: si possono localizzare più facilmente possibili fonti di guasto, grazie a indicatori ottici (LED).

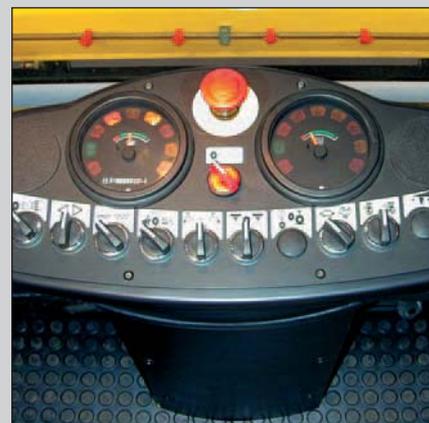
Eventuali guasti verificatisi vengono rilevati e segnalati nel display centrale. In casi gravi, la macchina viene spenta.



Motore Deutz affidabile; ben accessibile.



Risparmiare costi grazie a intervalli di manutenzione prolungati.



Sicurezza: l'interruttore di emergenza e le spie di segnalazione sono disposti centralmente.



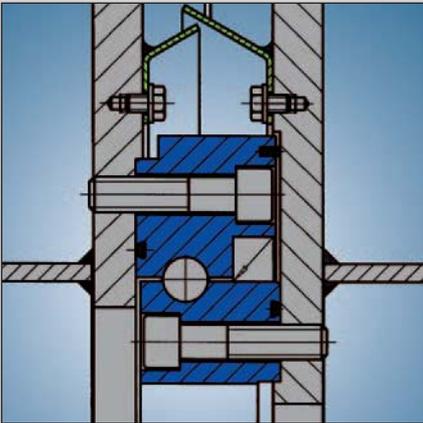
Impianto elettrico con indicatori a LED per una rapida diagnosi dei guasti.

Risparmiare con la compattazione "tecnologica"

I sistemi eccentrici

I rulli con sterzo articolato della BOMAG sono disponibili a scelta con sistema eccentrico circolare (due ampiezze/frequenze selezionabili) o con Asphalt-Manager nel tamburo anteriore. Entrambi i sistemi sono il risultato dell'esperienza decennale della BOMAG. L'adattamento accurato dei parametri garantisce la compattazione migliore e una lunga

durata. La solida tecnologia BOMAG, con il sistema di supporto a 2 o 4 punti e la lubrificazione ad olio, consente frequenze e ampiezze elevate e quindi una compattazione efficiente. La particolare struttura garantisce il rapido aumento del numero di giri degli eccentrici: condizione importante per superfici pianeggianti.



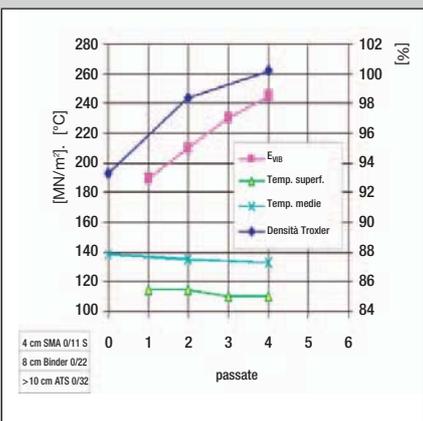
Soluzione sicura: solida giunzione tra le metà dei tamburi con corona girevole; fessura ridotta al minimo e tenuta accurata contro la penetrazione di sporcizia.



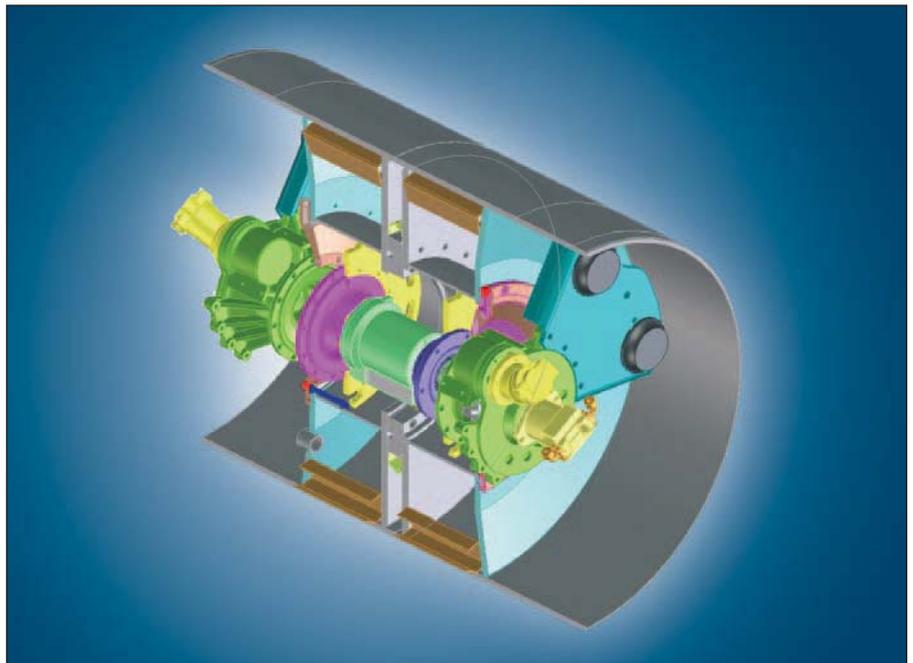
Vibrazione inseribile manualmente o automaticamente, a scelta.



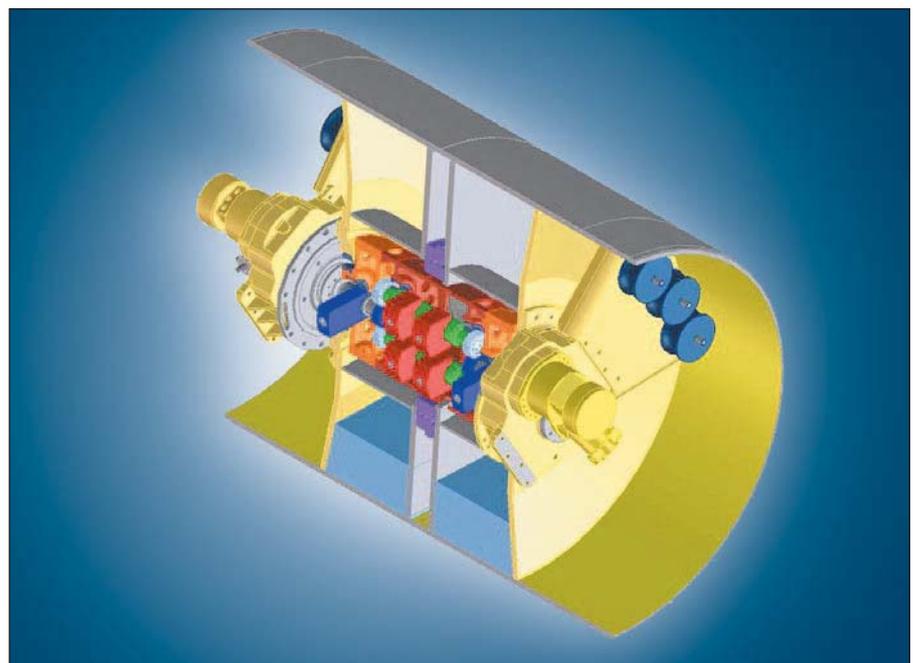
Display centrale per i rulli con ASPHALT-MANAGER.



La pratica e la teoria coincidono: aumento di E_{VIB} = aumento della compattazione.



Efficiente sistema eccentrico BW 154 AD-4 con tamburo diviso.



Tamburo con sistema eccentrico orientato per ASPHALT-MANAGER.

Il sistema di spruzzatura dell'acqua

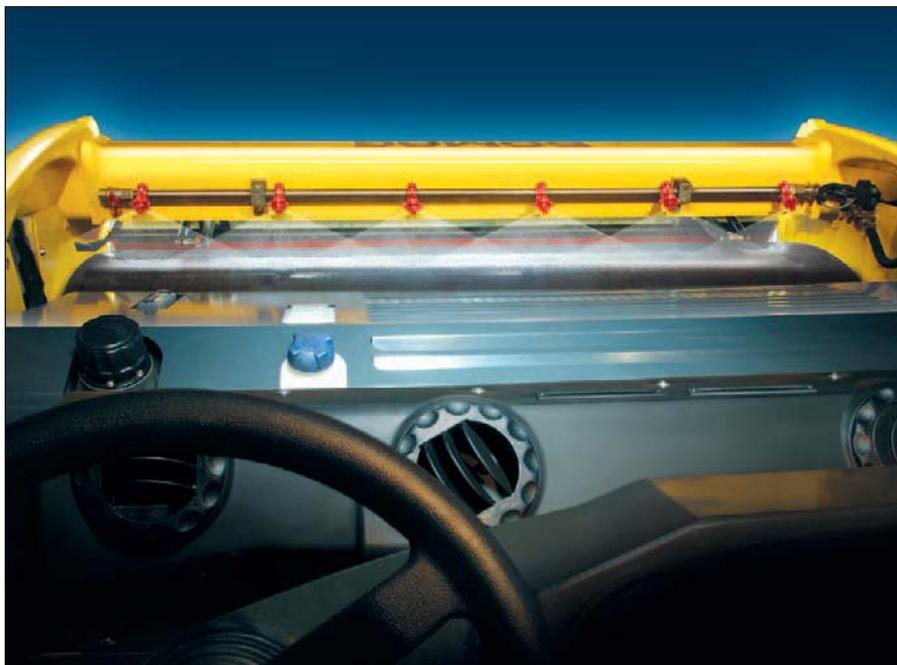
Spruzzatura sicura

A buon diritto gli operatori tengono molto ad un sistema di spruzzatura dell'acqua sicuro. Di questo aspetto si è tenuto particolarmente conto per i rulli con sterzo articolato della BOMAG. Pertanto entrambi i serbatoi dell'acqua si trovano in un punto centrale dei rulli, vicino al giunto snodato. Questo presenta i seguenti vantaggi essenziali:

- I serbatoi sono accessibili dal suolo e quindi possono essere riempiti in modo rapido e sicuro.

Ulteriori vantaggi:

- Nella versione di serie i rulli hanno due pompe di spruzzatura dell'acqua indipendenti. In caso di guasto di una pompa, l'altra effettua l'alimentazione completa. L'operatore può controllare la riserva di acqua disponibile grazie ad un indicatore preciso. Quando la riserva di acqua sta per esaurirsi, un allarme ottico e uno acustico lo segnalano immediatamente.
- Manutenzione: tutti gli ugelli e le due pompe sono facilmente accessibili. In caso



Distribuzione ottimale dell'acqua con 6 ugelli; un sistema sicuro con triplice filtraggio.

- Essi fanno sì che il baricentro complessivo della macchina si trovi molto basso aumentando così la stabilità durante la guida.
- Nessuna riduzione della visuale sui tamburi.
- Sistema di spruzzatura automatico: grazie al temporizzatore, la quantità di acqua è dosata molto economicamente. Questo riduce i fermi necessari per il rifornimento.
- Sistema di filtraggio affidabile: già durante il riempimento le particelle di sporcizia vengono trattenute da una reticella a maglia fine. Gli ugelli sono dotati inoltre di un filtro a reticella.
- I tubi di spruzzatura si trovano al di sopra dei tamburi, al riparo dal vento. Dal posto operatore si può controllare in qualsiasi momento se il funzionamento degli ugelli anteriori e posteriori è perfetto.

di pericolo di gelo, l'intero sistema può essere svuotato.



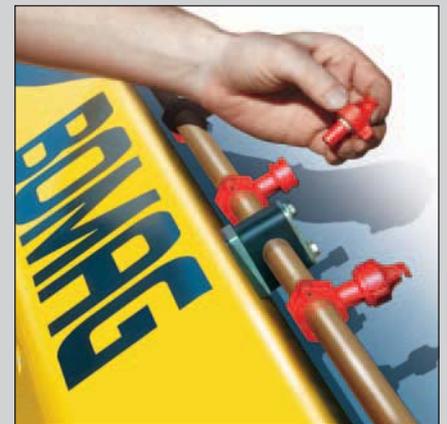
Sistema di spruzzatura dell'acqua con due pompe: comodamente commutabile dal posto operatore.



Meglio di così non si può: ottima visuale sui tamburi.



Grandi serbatoi dell'acqua: meno fermi per il rifornimento.



Facilmente accessibili: ugelli con innesto rapido e filtro a reticella.



Consumo ridotto con temporizzatore a 12 posizioni.

Best for

COMPACTION

La qualità degli accessori aumenta l'efficienza di un rullo

Non tutto di serie

I rulli con sterzo articolato della BOMAG possono essere equipaggiati con numerosi optional per applicazioni speciali nelle opere stradali. Questi optional sono disponibili con montaggio diretto in fabbrica oppure come kit di montaggio a posteriori. Questo facilita l'uso delle macchine aument-

ando la loro efficienza. Inoltre esistono degli optional speciali obbligatori per certi paesi (ROPS, cabina) o necessari per determinate operazioni.

con sterzo articolato della BOMAG, utilizzare il risulta però molto più facile. Ciò è reso possibile soprattutto dalla buona visuale sul rullo di pressione. Tutte le funzioni di comando come il sollevamento e l'abbassamento del rullo o l'inserimento del sistema di spruzzatura dell'acqua possono essere eseguite comodamente dal sedile di guida.



Per un'efficiente lavorazione dei bordi con il disco tagli-asfalto o rulli di pressione.



Spandigraniglia di precisione BS 180 per una perfetta omogeneità di spandimento.

ando la loro efficienza. Inoltre esistono degli optional speciali obbligatori per certi paesi (ROPS, cabina) o necessari per determinate operazioni.

Fra questi vanno annoverati ad es. lo spandigraniglia di precisione o il tagliasfalto più accessori. Quest'ultimo serve per eseguire tagli netti nelle zone marginali di strati d'usura in asfalto o per compattare i margini di strati binder e portanti senza delimitazione laterale.

Comunque, per utilizzare il rullo di pressione ci vuole un po' di pratica. Grazie ai rulli



Grembiule termico: per mantenere più a lungo calde le gomme del rullo combinato.

Quale leader del mercato nella tecnica di compattazione Vi offriamo un'ampia gamma di macchine. In caso di problemi i nostri specialisti Vi assisteranno e troveranno una soluzione adatta alla Vostra applicazione.

Stabilimenti di produzione innovativi in Germania, negli USA e in Cina nonché partner di licenza e cooperazione in numerosi paesi garantiscono che la produzione delle macchine BOMAG avvenga ventiquattr'ore su ventiquattro.

Con sei sedi in Germania, otto affiliate autonome in Inghilterra, Francia, Italia, Giappone, Cina, Austria, USA e Canada, un ufficio vendite in Singapore nonché 500 rivenditori in tutto il mondo la BOMAG garantisce ai suoi clienti un'efficiente assistenza in loco.

Assistenza tecnica sempre e ovunque! Le nostre sedi e i nostri rivenditori possono contare su un magazzino di ricambi centralizzato in cui sono sempre disponibili ca. 40.000 ricambi originali. Questo Vi garantisce la disponibilità di fornitura che Vi aspettate dalla BOMAG.

Per la verniciatura delle macchine la BOMAG utilizza in genere un rivestimento con polveri non inquinante di ottima qualità che si distingue in particolare per la sua eccezionale resistenza alla corrosione, resistenza alla graffiatura e resistenza ai raggi ultravioletti.

Ovunque occorrono qualità e know how la BOMAG è sempre al Vostro servizio!

Le macchine raffigurate sono dotate in parte di equipaggiamenti speciali, fornibili su sovrapprezzo. Ci si riservano modifiche della costruzione, della forma e dell'entità di fornitura nonché differenze nel tono di colore.

- **Head Office/Hauptsitz:**
BOMAG, Hellerwald, 56154 Poppard, GERMANY.
Tel.: +49 6742 100-0, Fax: +49 6742 3090, e-mail: info@bomag.com, www.bomag.com
- **BOMAG Maschinenhandels-gesellschaft m.b.H.,** Porschestraße 9, 1230 Wien, AUSTRIA,
Tel.: +43 1 69040-0, Fax: +43 1 69040-20, e-mail: austria@bomag.com
- **BOMAG (CANADA), INC.,** 3455 Semenyk Court, Mississauga, Ontario L5C 4P9, CANADA,
Tel.: +1 905 961 9661, Fax: +1 905 961 9962, e-mail: canada@bomag.com
- **BOMAG (CHINA) Compaction Machinery Co. Ltd.,** No. 2808 West Huanheng Road,
Shanghai Comprehensive Industrial Zone (Fengxian), Shanghai 201401, CHINA,
Tel.: +86 21 33655666, Fax: +86 21 33655508, e-mail: china@bomag.com
- **BOMAG Equipment Hong Kong LTD.,** Room 1003, 10/F Chum Centre 700, Castle Peak Road,
Kowloon, HONG KONG, Tel.: +852 2721 6363, Fax: +852 2721 3212, e-mail: bomaghk@bomag.com
- **BOMAG FRANCE S.A.S.,** 2, avenue du Général de Gaulle, 91170 Viry-Châtillon, FRANCE,
Tel.: +33 1 69578600, Fax: +33 1 69926600, e-mail: france@bomag.com
- **BOMAG (GREAT BRITAIN), LTD.,** Sheldon Way, Larkfield, Aylesford, Kent ME20 6SE, GREAT BRITAIN,
Tel.: +44 1622 716611, Fax: +44 1622 718385, e-mail: gb@bomag.com
- **BOMAG Italia Srl.,** Z.I. Via Mella 6, 25015 Desenzano del Garda (BS), ITALY,
Tel.: +39 030 9127263, Fax: +39 030 9127278, e-mail: italy@bomag.com
- **FAYAT BOMAG Polska Sp. z o.o.,** Ul. Szyszkowa 52, 02-265 Warszawa, POLAND,
Tel.: +48 22 482 0400, Fax: +48 22 482 04 01, e-mail: poland@bomag.com
- **FAYAT BOMAG RUS OOO,** 141400, RF, Moscow region, Khimki, Klayazma block, h. 1-g, RUSSIA,
Tel.: +7 (495) 287 92 90, Fax: +7 (495) 287 92 91, e-mail: russia@bomag.com
- **BOMAG GmbH,** 300 Beach Road, The Concourse, #18-06, Singapore 199555, SINGAPORE,
Tel.: +65 294 1277, Fax: +65 294 1377, e-mail: singapore@bomag.com
- **BOMAG Americas, Inc.,** 2000 Kentville Road, Kewanee, Illinois 61443, U.S.A.,
Tel.: +1 309 8533571, Fax: +1 309 8520350, e-mail: usa@bomag.com

BOMAG
FAYAT GROUP